2025/1947

24.9.2025.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2025/1947

od 18. rujna 2025.

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u okviru Vijeća za pridruživanje osnovanog Euromediteranskim sporazumom o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane, u pogledu odluke o izmjeni Protokola 4. uz taj sporazum o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom" i načinima administrativne suradnje

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Unija je Odlukom 2000/204/EZ, EZUČ Vijeća i Komisije [1] sklopila Euromediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane [2] („Sporazum"). Protokol 4. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom" i načine administrativne suradnje („Protokol 4.") dio je Sporazuma.

(2) U skladu s člankom 39. Protokola 4., Vijeće za pridruživanje osnovano člankom 78. Sporazuma (Vijeće za pridruživanje) može odlučiti izmijeniti odredbe Protokola 4.

(3) Na svojem sljedećem sastanku ili razmjenom pisama Vijeće za pridruživanje treba donijeti odluku o predloženoj izmjeni Protokola 4. uz taj sporazum.

(4) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća za pridruživanje jer će odluka Vijeća za pridruživanje imati pravne učinke.

(5) Unija je Odlukom Vijeća 2013/94/EU [3] sklopila Regionalnu konvenciju o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla [4] („Konvencija"), koja je za Uniju stupila na snagu 1. svibnja 2012. Kraljevina Maroko („Maroko") također je ugovorna stranka Konvencije.

(6) Konvencijom se utvrđuju odredbe o podrijetlu robe kojom se trguje na temelju relevantnih sporazuma sklopljenih između ugovornih stranaka Konvencije. Konvencija se primjenjuje ne dovodeći u pitanje načela utvrđena u tim relevantnim sporazumima.

(7) Konvencija je izmijenjena odlukama br. 1/2023 od 7. prosinca 2023. [5], br. 1/2024 [6] i br. 2/2024 [7] od 12. prosinca 2024. Zajedničkog odbora Regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla.

---

(1) Odluka 2000/204/EZ, EZUČ Vijeća i Komisije od 26. siječnja 2000. o sklapanju Euromediteranskog sporazuma o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane (SL L 70, 18.3.2000., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2000/204/oj).

(2) SL L 70, 18.3.2000., str. 2.

(3) Odluka Vijeća 2013/94/EU od 26. ožujka 2012. o sklapanju Regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla (SL L 54, 26.2.2013., str. 3., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/94(1)/oj).

(4) SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

(5) Odluka br. 1/2023 Zajedničkog odbora Regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla od 7. prosinca 2023. o izmjeni Regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla [2024/390] (SL L, 2024/390, 19.2.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj).

(6) Odluka br. 1/2024 Zajedničkog odbora Regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla od 12. prosinca 2024. o izmjeni Odluke br. 1/2023 Zajedničkog odbora u pogledu upotrebe potvrda o prometu robe izdanih elektroničkim putem u okviru te konvencije koje se primjenjuju od 1. siječnja 2025. [2025/16] (SL L, 2025/16, 9.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/16/oj).

(7) Odluka br. 2/2024 Zajedničkog odbora Regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla od 12. prosinca 2024. o izmjeni Odluke br. 1/2023 Zajedničkog odbora radi uključivanja prijelaznih odredaba u izmjene Regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla koje se primjenjuju od 1. siječnja 2025. [2025/17] (SL L, 2025/17, 9.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/17/oj).

(8) Člankom 6. Konvencije predviđa se da svaka ugovorna stranka poduzima primjerene mjere kako bi osigurala djelotvornu primjenu Konvencije. U tu svrhu Vijeće za pridruživanje trebalo bi donijeti kojom se u Protokol 4. uvodi dinamičko upućivanje na Konvenciju kako bi se osiguralo da se uvijek upućuje na zadnju verziju Konvencije koja je na snazi.

(9) Unija i Kraljevina Maroko postigle su dogovor o primjeni skupa prijelaznih pravila o podrijetlu koja uvažavaju pravila iz izmijenjene Konvencije i koja se mogu primjenjivati bilateralno do 31. prosinca 2027. ili dok se Konvencija, kako je zadnje izmijenjena i objavljena u *Službenom listu Europske unije*, ne objavi u Službenom listu Maroka, ovisno o tome što nastupi ranije.

(10) Nadalje, slijedom zahtjeva Maroka u vezi s izvozom iz Unije u Maroko, ujedno se na ograničene količine određenih biljnih ulja i duhanskih proizvoda može primijeniti povlašteni tretman pod posebnim uvjetima u razdoblju od pet godina od datuma početka primjene odluke Vijeća za pridruživanje o izmjeni Protokola 4.

(11) Protokol 4 trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se uključio alternativni skup pravila o podrijetlu i sustav kvota za određena biljna ulja i duhanske proizvode.

(12) Stajalište Unije u okviru Vijeća za pridruživanje trebalo bi se stoga temeljiti na priloženom nacrtu odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća za pridruživanje uspostavljenog Euromediteranskim sporazumom o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane, u pogledu izmjene Protokola 4. uz taj sporazum o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje temelji se na nacrtu odluke Vijeća za pridruživanje priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja i prestaje važiti 31. prosinca 2026.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. rujna 2025.

Za Vijeće

Predsjednik

L. AAGAARD